

## Ngày sáng tạo Việt Nam

### Định nghĩa dự án

### Tiêu chí dự án

Đấu tranh với sự thiếu hiểu biết và thay đổi nhận thức về HIV/AIDS với nghệ thuật múa đương đại.

### Địa điểm thực hiện dự án

Trại 0506 Ba Vì

Nhà hát Lớn

Người xem truyền hình Việt Nam

Dự án được thực hiện ở vùng nông thôn nhưng người xem truyền hình sẽ ở cả thành thị và nông thôn.

### Những tổ chức, đơn vị tham gia dự án

Nhóm múa đương đại Nơi đến (Togetherhigher) dưới sự dẫn dắt của Nhà hát Vũ kịch Việt Nam, trực tiếp hướng dẫn: biên đạo múa Lê Vũ Long và Lưu Thu Lan; cố vấn kỹ thuật và tìm kiếm tài trợ: Paul Zetter, Giám đốc khu vực Đông Nam Á thuộc tổ chức David Glass Ensemble (xem phần dưới).

Nhà hát vũ kịch Việt Nam (VNOB) là tổ chức ca vũ kịch hàng đầu ở Việt Nam hoạt động trong một phạm vi rộng các dự án hợp tác mang tính quốc gia và quốc tế.

COHED, là một tổ chức Phi chính phủ về sức khỏe đầy năng động của Việt Nam với các chương trình tham dự mang tính sáng tạo ở các trại 0506 trên khắp Việt Nam.

David Glass Ensemble(DGE) với hơn 20 năm kinh nghiệm trên toàn thế giới và 7 năm kinh nghiệm làm việc trực tiếp trong lĩnh vực nghệ thuật trong sự phát triển với các cơ quan, các tổ chức Phi chính phủ ở Việt Nam, DGE đã tham gia vào lĩnh vực nghệ thuật và tính sáng tạo trong thực tiễn phát triển. Năm 2003, David Glass đã từng tham gia côngxooxiom phòng chống Aids toàn cầu. Paul Zetter là đại diện cho DGE ở Đông Nam Á.

### Thông tin liên hệ

Lê Vũ Long – biên đạo múa VNOB 09133 05166

[longlan@cardnet.vn](mailto:longlan@cardnet.vn)

Nhà hát Vũ kịch Việt Nam

Ngõ Núi Trúc, phố Núi Trúc, Hà Nội.

Paul Zetter – Giám đốc khu vực Đông Nam Á, David Glass Ensemble

0903417270

[pzetter@fpt.vn](mailto:pzetter@fpt.vn)

David Glass Ensemble  
59 Brewer St  
London

**Thông tin tài chính** – do VNOB cung cấp theo yêu cầu

### **Mô tả dự án**

Cuộc đấu tranh chống lại căn bệnh thế kỷ HIV/AIDS đang diễn ra dưới các hình thức, cấp độ khác nhau: các cuộc thí nghiệm nghiên cứu, hoạt động của chính phủ, các tổ chức Phi chính phủ, phương tiện thông tin đại chúng, trong trường học. Tuy nhiên, chưa có nhiều hoạt động trong lĩnh vực nghệ thuật tham gia vào cuộc chiến phòng chống HIV/AIDS này. Dự án này dự định vận dụng một hình thức nghệ thuật đương đại nổi bật - múa hiện đại - để góp phần vào việc phòng chống lại căn bệnh đương thời, HIV/AIDS, ở Việt Nam bằng cách thách thức với sự ngu dốt và những nhận thức sai lầm về căn bệnh đang ngày càng bùng phát do thiếu hiểu biết.

Giá trị của việc thăm dò các vấn đề mang tính thời đại trong nghệ thuật, trong trường hợp này là nghệ thuật múa đương đại, là ở chỗ nó diễn tả được những ý tưởng không phải bằng văn bản hay lời nói mà qua những chuyển động và biểu hiện – chính điều này sẽ đem đến cho khán giả một cung bậc cảm xúc sâu sắc hơn nhiều so với việc để cho họ đọc một tờ rơi hoặc một tấm biển tuyên truyền về HIV/AIDS. Các buổi biểu diễn còn kéo theo những cuộc thảo luận giữa khán giả với nhau, báo chí và truyền hình sẽ đăng tin. Ở Việt Nam, có một xu hướng làm hạn chế nhận thức của mọi người nói chung về bệnh tật. Những quan niệm chung chung chẳng hạn như với sự thiếu hiểu biết, người ta cho rằng chỉ những người dùng ma túy và mại dâm mới có nguy cơ bị HIV/AIDS, đã tồn tại dai dẳng qua các kênh tuyên truyền. Nghệ thuật có thể góp phần làm thay đổi những quan niệm này bằng việc diễn đạt HIV/AIDS ở một bối cảnh khác mà ở đó khán giả phải tiếp cận với chủ đề theo một cấp độ mới mẻ và khác biệt thông qua những chuyển động, âm nhạc, ánh sáng và điệu múa đầy ấn tượng.

Nhóm múa đương đại Nơi đến (Togetherhigher) được thành lập gồm những bạn trẻ khiếm thính dưới sự hướng dẫn của biên đạo múa Lê Vũ Long. Họ đã vượt qua những khó khăn của đời sống khuyết tật và tham gia các buổi trình diễn (Nơi đến, năm 2002, Mắt bão, năm 2003) ở Việt Nam và Thái Lan trong hai năm qua và đã nhận được sự ủng hộ, hoan nghênh nhiệt liệt của công chúng. Họ cũng đã thực hiện một tour hội thảo ở các trường trung học và cao đẳng ở Hà Nội (năm 2003) làm dấy lên vấn đề về những con người khiếm thính trong cộng đồng xã hội. Nhiều khán giả đánh giá rằng, cách tiếp cận của họ có tác động rất lớn trong việc đem đến một cái nhìn mới mẻ cho những vấn đề nổi bật. Trong dự án này, nhóm múa sẽ cùng làm việc với khoảng 30 người đang sống chung với HIV/AIDS trong cuộc hội thảo được tổ chức ở trại 0506 Ba Vì và ở đó, họ sẽ tiếp cận với nghệ thuật múa đương đại và xem nó có thể truyền tải ý nghĩa ra sao. Sau đó, nhóm múa sẽ chuẩn bị cho buổi trình diễn múa đương đại tại Nhà hát Lớn. Các cuộc hội thảo sẽ do Nhóm múa Nơi đến đóng vai trò chính, tổ chức David Glass Ensemble hỗ trợ. Sau khi có nhiều ý tưởng được đưa ra, Lê Vũ Long sẽ sáng tác và dàn dựng một màn múa dài khoảng 60 phút cho nhóm múa để trình diễn tại Nhà hát Lớn vào ngày AIDS thế giới 2004. Sau khi kết thúc màn trình diễn, một số thành viên trong nhóm múa và những

người tham gia hội thảo từ trại 0506 sẽ lên sân khấu cùng với MC để trò chuyện về quá trình dàn dựng, tập luyện bài múa và ảnh hưởng của nó đối với cuộc sống của họ. Các câu hỏi do khán giả đặt ra nhằm tạo nên một diễn đàn thảo luận.

Đêm trình diễn đầu tiên sẽ chỉ có khách mời, hướng tới những nhóm người cụ thể như sinh viên, những người làm việc trong lĩnh vực phát triển, thanh niên và những người ở trại 0506. Đêm trình diễn thứ 2 sẽ được bán vé rộng rãi. Nguồn thu từ đó sẽ chia đều 50/50 cho nhóm múa Nơi đến và cho những chương trình, dự án sáng tạo ở các trại 0506 ở Việt Nam.

**Ảnh hưởng:** Tác động của dự án sẽ liên quan trực tiếp tới:

- 30 người đang nhiễm HIV/AIDS ở trại Ba Vì
- 7 thành viên khiếm thính trong nhóm múa
- những người trong cộng đồng khuyết tật, họ cũng là những người bị thiệt thòi trong xã hội giống như người nhiễm HIV/AIDS
- Những người tiêm chích ma túy, mại dâm ở các trại 0506, họ sẽ đến xem hoặc xem qua màn hình TV
- Khán giả đến xem buổi biểu diễn trong hai đêm tại Nhà hát Lớn: khoảng 1300 người
- 1300 tờ giới thiệu chương trình sẽ giải thích rõ về dự án cũng như cách thức được sử dụng làm công cụ đấu tranh chống lại căn bệnh HIV/AIDS.
- mời VTV3 quay toàn bộ buổi biểu diễn để khán giả trên toàn quốc biết đến
- Tổ chức họp báo trước buổi biểu diễn với khoảng hơn 20 đơn vị báo chí, truyền hình, radio gặp gỡ với nhóm múa và phỏng vấn về dự án.

Mục tiêu của dự án là nhằm mở rộng cuộc tranh luận về HIV/AIDS và thay đổi nhận thức về đối tượng có nguy cơ nhiễm HIV cũng như cuộc sống của những số phận bị nhiễm HIV/AIDS trong xã hội ra sao. Điều này sẽ khơi dậy lòng trắc ẩn và sự cảm thông sâu sắc hơn đối với những con người này. Togetherhigher là một nhóm múa trẻ, đây cũng là một thông điệp ngầm về sự tham gia cần thiết của lớp trẻ trong cuộc đấu tranh phòng chống HIV/AIDS. Và một thực tế họ là những con người khiếm khuyết, họ cũng cần góp mặt vào cuộc tranh luận này.

### **Hiệu ứng**

Dự án này có thể đem lại một số hiệu ứng như sau:

- Các cuộc hội thảo tương tự như thế này có thể được tổ chức dưới sự quản lý của COHED và Togetherhigher

- Một khi điệu múa được biên soạn và trình diễn, nó có thể được sử dụng lại cho các buổi trình diễn ở các vùng nông thôn và thành thị
- Nếu buổi trình diễn được quay phim video, ta có thể phát lại trên TV hoặc chiếu lại ở các sự kiện cụ thể

#### Tính sáng tạo của dự án?

- kết hợp được sự cộng tác của nhóm múa đặc biệt, Togetherhigher, tổ chức Phi chính phủ của Việt Nam, COHED, và tổ chức quốc tế về nghệ thuật và phát triển, David Glass Ensemble cùng nhau tham gia vào cuộc đấu tranh phòng chống HIV/AIDS.
- đề cập đến vấn đề HIV/AIDS bằng phương thức hoàn toàn mới – múa đương đại
- đem sự sáng tạo của một loại hình nghệ thuật đến với những người bị nhiễm HIV/AIDS
- đưa công tác phòng chống HIV/AIDS lên một vũ đài đấu tranh mới mẻ và khác lạ do đó sẽ tạo được sự quan tâm chú ý cũng như tầm nhìn mới.
- Đưa 2 nhóm người bị cách ly khỏi nhịp điệu phát triển xã hội - người bị nhiễm HIV/AIDS và người khiếm thính, cùng bước lên sân khấu quốc gia

Hoạt động	Thời gian
Hội thảo múa do DGE hỗ trợ ở trại 0506 Ba Vi với sự tham gia của các thành viên ở trại và nhóm múa Nơi đến	3 ngày – Hè 2004
Bàn bạc ý tưởng	Hè/Thu 2004
Tập và chuẩn bị cho buổi biểu diễn của nhóm múa Nơi đến và thành viên VNOB	Thu 2004
Biểu diễn ở Nhà hát Lớn	1/12/2004 – Ngày AIDS thế giới

#### Lợi ích và thành viên tham dự

Với đặc tính sáng tạo như đã nêu của dự án, không dễ dàng liệt kê những lợi ích trực tiếp ở chiều hướng phát triển truyền thống. Tuy nhiên, nhóm múa Nơi đến lại là những người khuyết tật - cụ thể là khiếm thính, họ sẽ có lợi khi tham gia dự án này, có nguồn thu nhập từ các buổi tập múa và các buổi biểu diễn, cũng như ý nghĩa giáo dục cho họ khi tham gia hội thảo. Các thành viên ở trại 0506 cũng sẽ thấy lợi ích khi tham gia vào một cuộc hội

thảo do chuyên gia quốc tế trong lĩnh vực nghệ thuật và phát triển, David Glass dẫn dắt. Họ sẽ có thêm lòng tự tin và tự trọng sau cuộc hội thảo và sau khi thấy những ý tưởng của họ được thực hiện trên sân khấu quốc gia. Và các trại 0506 khác sẽ học hỏi thêm tính sáng tạo từ việc khai phá mang tính tích cực ở chương trình biểu diễn này.

COHED, VNOB, David Glass Ensemble, DOLISA

### Chi phí

Tổng chi phí dự án: \$12.810

Vốn tài trợ quỹ ngày sáng tạo: \$10.810

Các hoạt động của dự án	Nguồn đóng góp			
	Tiền giải thưởng	Người nhận*	Đối tượng khác	Tổng
Chi phí hội thảo ở trại Ba Vi: đi lại, ăn nhẹ, thiết bị	\$750			750
Phí hỗ trợ của DGE	3 ngày x \$300/ngày			900
Thanh toán đền bù cho phần thu nhập bị mất của nhóm mùa do nghỉ để hội thảo, tập luyện, biểu diễn. Tất cả họ đều có công việc khác.	30 ngày x \$8/ngày x 9 người			2,160
Thuê Nhà hát lớn 2 ngày	\$2,000		VNOB \$1000	3,000
Tập luyện ở VNOB			VNOB \$1000	1,000
Sân khấu, âm thanh, ánh sáng, phục trang biểu diễn	\$3,000			3,000
Quảng cáo, vé, biểu ngữ, tờ chương trình	\$2,000			2,000
<b>Tổng cộng</b>	<b>\$10,810</b>			<b>\$12,810</b>

Dự án này được soạn bởi Lê Vũ Long và Paul Zetter, với sự cộng tác của Mai Hoa, Giám đốc COHED. Tháng 3/2004.